

290573-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Travaux de construction – Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

OJ S 82/2026 28/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

Adresse électronique: zamowienia@ziw.krakow.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja robót budowlanych polegających na budowie zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli w Krakowie. Roboty realizowane są w ramach zadania „Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli” . Zakres zamówienia obejmuje w szczególności:

a) budowa zbiornika retencyjnego wraz z odpływem i dopływem do zbiornika, wylotami kanalizacji deszczowej oraz przepustami na działkach 1/41, 1/42, 1/43, 1/44 obr. 56 J. ewid. Podgórze w rejonie ul. Seweryna Udzieli w Krakowie. Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 293/6740.9.2025 – pozwolenie na budowę pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.9.229.2025APB; b) budowa drogi gminnej klasy dojazdowej ul. Udzieli w km AB 0+008.00 – 0+089.10 w Krakowie wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej (kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej – Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 34/6740.4 /2025 – Zezwolenie na realizację inwestycji drogowej pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.4.24.2025.BUR c) wykonanie nasadzenia drzew w oparciu o dokumenty zamówienia, w tym Projekt zieleni – pt.: „Projekt planu nasadzeń kompensacyjnych i przesadzenia drzew część 1 i 2”, oraz „Projekt zbiornika rozrodczego dla płazów wraz z wytycznymi dotyczącymi ich ochrony” d) zakup i montaż 2 sztuk ławek solarnych wraz ze skutecznym zgłoszeniem robót i uzyskaniem zaświadczenia o nie wnoszeniu sprzeciwu e) wykonanie i montaż 3 sztuk tablic informacyjnych f) przeprowadzenie kontroli terenu inwestycji pod kątem występowania ślimaków pod nadzorem przyrodniczym g) zapewnienie podczas prac ziemnych wymaganego nadzoru archeologicznego oraz uzyskanie w imieniu Zamawiającego zezwolenia na prowadzenie badań archeologicznych (w formie nadzoru). 2. Zamawiający zaznacza, iż wyłoniony Wykonawca zobowiązany będzie do posiadania ubezpieczenia w okresie realizacji zamówienia zgodnie z zapisami projektowych postanowień umowy tj. załącznik nr 3 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby na dzień podpisania umowy o wykonanie przedmiotowego zamówienia publicznego Wykonawca był ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem, przy czym kwota ubezpieczenia powinna być nie mniejsza niż 3.000 000,00 zł (słownie: trzy miliony złotych 00/100).

Wykonawca ma obowiązek utrzymania polisy OC w wymaganym zakresie i formie przez cały okres realizacji Umowy. Wybrany Wykonawca w celu zawarcia umowy najpóźniej w dniu jej zawarcia zobowiązany będzie do dostarczenia Zamawiającemu opłaconego dokumentu potwierdzającego ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem. Szczegóły zawarto w pkt. 18.5) SWZ oraz załączniku Nr 3 do SWZ. 3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania robót budowlanych zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 4 do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia wraz załącznikami do OPZ takimi jak dokumentacja techniczna tj. specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanej w skrócie STWiORB) oraz przedmiar robót, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowej inwestycji przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych, stosując rozwiązania projektowe zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju oraz uwzględniających racjonalne gospodarowanie zasobami według następujących kategorii: dobór materiałów, rozwiązania funkcjonalne, zagospodarowania terenu (zagospodarowanie terenu z poszanowaniem środowiska przyrodniczego). 4. Zamawiający wymaga minimalnego okresu gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia – minimum 5 lata (tj. 60 miesięcy). Okres gwarancji na przedmiot zamówienia rozpoczyna się od daty zakończenia ostatniego etapu potwierdzony końcowym protokołem zdawczo – odbiorczym. 5. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań (zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp) . Za kluczowe części zamówienia uznaje się elementy, które mają zasadniczy wpływ na prawidłowość i bezpieczeństwo realizacji inwestycji, w szczególności jest to realizacja prac ziemnych. Szczegóły zawarto w pkt. 5.8) Specyfikacji. 6. Zamówienie musi zostać wykonane w terminie do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy

Identifiant de la procédure: 06ac3a3f-fc6c-4d8e-85ea-c14302b5eee1

Identifiant interne: OZ.261.8.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45100000 Travaux de préparation de chantier, 45240000

Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques, 71354000 Services d'établissement de

cartes, 45111200 Travaux de préparation et de dégagement de chantier, 45112000 Travaux

de fouille et de terrassement, 45247270 Travaux de construction de réservoirs, 45262310

Travaux de mise en œuvre de béton armé, 45262300 Travaux de bétonnage, 71330000

Services divers d'ingénierie, 71333000 Services d'ingénierie mécanique, 71334000 Services

d'ingénierie mécanique et électrique, 71336000 Services d'assistance dans le domaine de

l'ingénierie, 44191000 Matériaux divers de construction en bois, 45248000 Travaux de

construction d'ouvrages hydromécaniques, 45112700 Travaux d'aménagement paysager,

45233000 Travaux de construction, de fondation et de revêtement d'autoroutes, de routes,

45233222 Travaux de pavage et de resurfaçage de chaussées, 45113000 Travaux de chantier

, 45330000 Travaux de plomberie, 45332300 Travaux de pose de conduits d'évacuation,

45315100 Installations électrotechniques, 71330000 Services divers d'ingénierie, 45112700

Travaux d'aménagement paysager, 45233200 Travaux de revêtement divers, 45233220

Travaux de revêtement de routes

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Kraków

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Kraków

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 3. Zamawiający może unieważnić postępowanie zgodnie i na podstawie art. 256, 257 ustawy Pzp. 4. Zamawiający dopuszcza zmiany umowy w oparciu o art. 455 ustawy PZP. Szczegóły zawarto w załączniku nr 3 do SWZ tj. Projektowane postanowienia umowne.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

art. 132 ustawy prawo zamówień publicznych - Niniejsze zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 i Ustawy prawo zamówień publicznych.

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

État de cessation d'activités: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Faute professionnelle grave: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5, 7 i 8 ustawy Pzp

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp,

Corruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Fraude: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Participation à une organisation criminelle: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 10 ustawy Pzp

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp. Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie

bezpieczeństwa narodowego (dalej: „ustawa”) w celu przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r. wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: a) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; b) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; c) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Powyższe wykluczenie określone w pkt 7.2 SWZ następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. Sankcją przewidzianą za wykluczenie na podstawie określonej w pkt 7.2 SWZ jest również kara pieniężna nakładana na osoby lub podmioty podlegające wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Przy czym, przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawców, w stosunku do których zachodzą okoliczności wskazane w art. 5k rozporządzeniu Rady (UE) - środki ograniczające w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja robót budowlanych polegających na budowie zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli w Krakowie. Roboty realizowane są w ramach zadania „Zielone Ulice – Odbetonowanie przestrzeni publicznej Krakowa oraz budowa zbiornika retencyjnego w rejonie ul. Udzieli”. Zakres zamówienia obejmuje w szczególności: a) budowa zbiornika retencyjnego wraz z odpływem i dopływem do zbiornika, wylotami kanalizacji deszczowej oraz przepustami na działkach 1/41, 1/42, 1/43, 1/44 obr. 56 J. ewid. Podgórze w rejonie ul. Seweryna Udzieli w Krakowie. Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 293/6740.9.2025 – pozwolenie na budowę pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.9.229.2025APB; b) budowa drogi gminnej klasy dojazdowej ul. Udzieli w km AB 0+008.00 – 0+089.10 w Krakowie wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej (kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej – Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa nr 34/6740.4

/2025 – Zezwolenie na realizację inwestycji drogowej pismo o sygnaturze AU-01-6.6740.4.24.2025.BUR c) wykonanie nasadzenia drzew w oparciu o dokumenty zamówienia, w tym Projekt zieleni – pt.: „Projekt planu nasadzeń kompensacyjnych i przesadzenia drzew część 1 i 2”, oraz „Projekt zbiornika rozrodczego dla płazów wraz z wytycznymi dotyczącymi ich ochrony” d) zakup i montaż 2 sztuk ławek solarnych wraz ze skutecznym zgłoszeniem robót i uzyskaniem zaświadczenia o nie wnoszeniu sprzeciwu e) wykonanie i montaż 3 sztuk tablic informacyjnych f) przeprowadzenie kontroli terenu inwestycji pod kątem występowania ślimaków pod nadzorem przyrodniczym g) zapewnienie podczas prac ziemnych wymaganego nadzoru archeologicznego oraz uzyskanie w imieniu Zamawiającego zezwolenia na prowadzenie badań archeologicznych (w formie nadzoru). 2. Zamawiający zaznacza, iż wyłoniony Wykonawca zobowiązany będzie do posiadania ubezpieczenia w okresie realizacji zamówienia zgodnie z zapisami projektowych postanowień umowy tj. załącznik nr 3 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby na dzień podpisania umowy o wykonanie przedmiotowego zamówienia publicznego Wykonawca był ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem, przy czym kwota ubezpieczenia powinna być nie mniejsza niż 3.000 000,00 zł (słownie: trzy miliony złotych 00/100). Wykonawca ma obowiązek utrzymania polisy OC w wymaganym zakresie i formie przez cały okres realizacji Umowy. Wybrany Wykonawca w celu zawarcia umowy najpóźniej w dniu jej zawarcia zobowiązany będzie do dostarczenia Zamawiającemu opłaconego dokumentu potwierdzającego ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia a także w zakresie robót objętych niniejszym zadaniem. Szczegóły zawarto w pkt. 18.5) SWZ oraz załączniku Nr 3 do SWZ. 3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania robót budowlanych zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 4 do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia wraz załącznikami do OPZ takimi jak dokumentacja techniczna tj. specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanej w skrócie STWiORB) oraz przedmiar robót, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowej inwestycji przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych, stosując rozwiązania projektowe zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju oraz uwzględniających racjonalne gospodarowanie zasobami według następujących kategorii: dobór materiałów, rozwiązania funkcjonalne, zagospodarowania terenu (zagospodarowanie terenu z poszanowaniem środowiska przyrodniczego). 4. Zamawiający wymaga minimalnego okresu gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia – minimum 5 lata (tj. 60 miesięcy). Okres gwarancji na przedmiot zamówienia rozpoczyna się od daty zakończenia ostatniego etapu potwierdzony końcowym protokołem zdawczo – odbiorczym. 5. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań (zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp) . Za kluczowe części zamówienia uznaje się elementy, które mają zasadniczy wpływ na prawidłowość i bezpieczeństwo realizacji inwestycji, w szczególności jest to realizacja prac ziemnych. Szczegóły zawarto w pkt. 5.8) Specyfikacji. 6. Zamówienie musi zostać wykonane w terminie do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy

Identifiant interne: OZ.261.8.2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45100000 Travaux de préparation de chantier, 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques, 71354000 Services d'établissement de cartes, 45111200 Travaux de préparation et de dégagement de chantier, 45112000 Travaux de préparation et de dégagement de chantier, 45112000 Travaux de fouille et de terrassement, 45247270 Travaux de construction de réservoirs, 45262310 Travaux de mise en œuvre de béton armé, 45262300 Travaux de bétonnage, 71330000 Services divers d'ingénierie, 71333000 Services d'ingénierie mécanique, 71334000 Services d'ingénierie mécanique et électrique, 71336000 Services d'assistance dans le domaine de l'ingénierie, 44191000 Matériaux divers de construction en bois, 45248000 Travaux de construction d'ouvrages hydromécaniques, 45112700 Travaux d'aménagement paysager, 45233000 Travaux de construction, de fondation et de revêtement d'autoroutes, de routes, 45233222 Travaux de pavage et de resurfaçage de chaussées, 45330000 Travaux de plomberie, 45113000 Travaux de chantier, 45332300 Travaux de pose de conduits d'évacuation, 45315100 Installations électrotechniques, 71330000 Services divers d'ingénierie, 45112700 Travaux d'aménagement paysager, 45233200 Travaux de revêtement divers, 45233220 Travaux de revêtement de routes

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 16 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: I. Wykonawca jest związany złożoną ofertą od dnia upływu terminu składania ofert (włącznie) do dnia 22.08.2026 tj. 90 dni. II. WADIUM: 1.Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 55 000,00 zł 2. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. 3.Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust.5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4.Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. W tytule przelewu należy wskazać numer postępowania którego dotyczy zamówienie. 5.Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego zamawiającego. 6.W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, że wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku składając wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania jest wnoszone. 7.Wadium wnoszone w formie innej niż pieniężna musi być wniesione w oryginale w postaci elektronicznej i musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązane wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego

kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej zgodnie z zapisami pkt 15 SWZ oferty wykonawcy. Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp. 8. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami zgodnie z treścią art. 98 ust. 6 ustawy pzp. 9. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 10. Dokumenty potwierdzające wniesienie wadium w formie innej niż pieniężna składane są w oryginale w formie elektronicznej, przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. W celu uniknięcia wątpliwości Zamawiający informuje, iż sprzeczne z ww. wymogami będzie przesłanie skanu, sporządzonego w formie pisemnej, dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w formie innej niż pieniężna. 3. Wykonawca musi zapewnić realizację przedmiotu zamówienia od dnia zawarcia umowy do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiques

Description du critère de sélection: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego: tj. 1) Posiadają wiedzę i doświadczenie: W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) należycie wykonał: co najmniej 1 robotę budowlaną (potwierdzoną dowodami potwierdzającymi, że robota ta została wykonana i zakończona w sposób należyty oraz wskazującymi, że została wykonana zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończona) polegającą na: • budowie zbiornika retencyjnego wodnego, otwartego o pojemności minimum 1 900 m³ przy której Wykonawca realizował roboty ziemne. Roboty ziemne muszą obejmować minimum: wykonanie wykopów, formowanie i profilowanie czaszy zbiornika i skarp • budowie drogi gminnej wraz z budową lub przebudową infrastruktury technicznej (min. kanalizacji opadowej, oświetlenia ulicznego, wodociągowej) oraz - co najmniej 1 usługę/robotę budowlaną w zakresie wykonania nasadzeń drzew i krzewów w przestrzeni publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 977), zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, obejmującej nasadzenia minimum: • min 30 szt. drzew • min 100 szt. krzewów Zamawiający dopuszcza wykazanie wyżej wymienionych zakresów robót budowlanych/usług w ramach różnych zadań (umów). Zamawiający rozumie: - przez „jedną usługę/robotę budowlaną” Zamawiający rozumie jedną pisemną odpłatną umowę na usługę/robotę budowlaną – a nie sumę pojedynczych zleceń realizowanych na rzecz tego samego podmiotu. W przypadku usług/robót budowlanych aktualnie realizowanych, Zamawiający uzna wyłącznie usługi/roboty budowlane które Wykonawca realizuje już przez okres minimum 12 miesięcy. W sytuacji, gdy Wykonawca wykaże świadczenia powtarzające się lub ciągle, które są wykonywane, muszą one na dzień składania ofert spełniać powyższe wymaganie. - w przypadku, gdy w ramach zamówienia realizowany był szerszy zakres prac (np. część zamówienia w trybie „zaprojektuj i wybuduj” należy podać zakres usług/robót budowlanych potwierdzających spełnienie warunku określonego przez Zamawiającego. – jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług/robót budowlanych, wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami doświadczenie na potwierdzenie powyższych warunków dotyczy prac, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. - przez przestrzeń publiczną Zamawiający rozumie miejsce dostępne dla wszystkich obywateli przeznaczone do użytku publicznego nie będące własnością prywatną

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: 2. Posiada zdolność techniczną lub zawodową tj.: a) minimum jedną osobę przeznaczoną do pełnienia funkcji kierownika budowy posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej z zastrzeżeniem objęcia tymi uprawnieniami zakresu koniecznego do realizacji przedmiotu zamówienia (tj. hydrotechniczne), wydane na podstawie obowiązujących przepisów prawa, tj.: zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2025r. poz. 418), a w przypadku realizacji zamówienia aktualny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego UWAGA! Zamawiający określając wymogi w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im równoważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający informuje, iż dopuszcza możliwość łączenia funkcji wyżej wymienionych osób przeznaczonych do realizacji zamówienia w powyższych branżach i specjalnościach, w przypadku posiadania przez jedną osobę stosownych uprawnień, kwalifikacji i doświadczenia wymaganych dla określonych funkcji. Samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, określone w art. 12 ust. 1 ustawy Prawo budowlane mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych, tj.: między innymi w ustawie z dnia 22 grudnia 2015r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 334) lub zgodnie z wcześniej obowiązującymi przepisami dotyczące uznawania ww. kwalifikacji lub posiadać prawo do świadczenia usług transgranicznych zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2023r. poz. 551).

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena 60 %

Description: Cena - 60

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia 40 %

Description: Okres gwarancji i rękojmi na całość przedmiotu zamówienia - 40

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

Canal de communication ad hoc:

Nom: platforma e-zamowienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: II. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY Wykonawca, który wygra postępowanie zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy zgodnie z art. 450 ustawy Pzp, w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. 1. Treść art. 449-453 ustawy Pzp dotycząca zabezpieczenia należytego wykonania umowy będzie miała zastosowanie w ramach zawartej umowy. 2. W przypadku wpłaty zabezpieczenia w formie pieniężnej należy je wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. 4. UWAGA: Przed złożeniem poręczenia lub gwarancji Wykonawca winien przedstawić projekt dokumentu Zamawiającemu w celu uzyskania akceptacji jego treści. Zabezpieczenie wnoszone w postaci poręczenia lub gwarancji musi zawierać następujące elementy: a) Nazwę Wykonawcy i jego siedzibę (adres), b) Nazwę Beneficjenta (Zamawiającego), c) Nazwę Gwaranta lub Poręczyciela, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, d) Określać wierzytelność, która ma być zabezpieczona gwarancją, e) Sformułowanie zobowiązania Gwaranta do nieodwołalnego i bezwarunkowego zapłacenia kwoty zobowiązania na pierwsze żądanie zapłaty, w przypadku gdy Wykonawca: 1) nie realizuje lub nie zrealizował zamówienia w terminach wynikających z umowy, 2) nienależyte wykonuje umowę, f) Gwarant nie może także uzależniać dokonania zapłaty od spełnienia jakichkolwiek dodatkowych warunków lub też od przedłożenia jakiejkolwiek dokumentacji, g) Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub modyfikacje warunków umowy lub przedmiotu zamówienia nie mogą zwalniać gwaranta z odpowiedzialności wynikającej z poręczenia lub gwarancji, h) W przypadku przedłożenia gwarancji lub poręczania nie zawierających wymienionych elementów, bądź posiadających jakiekolwiek dodatkowe zastrzeżenia, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 4. Z chwilą zaistnienia przynajmniej jednego z wymienionych w pkt. 20.6 lit. e) ppkt 1,2 SWZ przypadków, Zamawiający wystąpi do gwaranta z pisemnym żądaniem zapłacenia kwoty stanowiącej zabezpieczenie należytego wykonania umowy. Żądanie zawierać będzie uzasadnienie faktyczne i prawne

Date limite de réception des offres: 25/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 25/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Otwarcie ofert nie jest publiczne. Otwarcie ofert rozpocznie się o godz. 12.00 po pobraniu udostępnionych przez kanał elektronicznej komunikacji plików złożonych przez wykonawców

Informations complémentaires: Oferty zostaną otwarte przez portal e-zamówienia

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Szczegółowe uregulowania w zakresie warunków realizacji zamówienia określają Projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 3 do SWZ oraz Opis Przedmiotu zamówienia stanowiący załącznik nr 4 do SWZ.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Szczegółowe zapisy dotyczące środków ochrony prawnej zostały opisane w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 2.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3.1. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza, Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: odwolania@uzp.gov.pl. Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 3.2. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: odwolania@uzp.gov.pl. Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 4. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 5. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Organisation qui traite les offres: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Numéro d'enregistrement: 6783181600
Adresse postale: Os. Szkolne 27
Ville: Kraków
Code postal: 31-977
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pays: Pologne
Point de contact: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie
Adresse électronique: zamowienia@ziw.krakow.pl
Téléphone: 12 323 3001
Adresse internet: www.ziw.krakow.pl
Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://ezamowienia.gov.pl>
Profil de l'acheteur: <https://ezamowienia.gov.pl>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Centrale d'achat qui acquiert des fournitures et/ou des services destinés à d'autres acheteurs
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Numéro d'enregistrement: 5262239325
Adresse postale: ul. Postępu 17a
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Point de contact: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: +48224587801
Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl>
Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.uzp.gov.pl>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

221767-2026

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 63062c94-8b3e-4871-8d00-37ae1da01348 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 27/04/2026 04:27:29 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 290573-2026

Numéro de publication au JO S: 82/2026

Date de publication: 28/04/2026